



THE CHURCH OF ST. BERNARD

51 Prospect Street, White Plains, New York 10606

www.stbernardswp.com

September 24, 2017

RECTORY
914-949-2111

LITTLE DISCIPLE
LEARNING CENTER
914-428-4727

Rev. Robert J. Morris
Pastor

Weekend Associates:
Rev. Ernie Lukaschek M.M.
Rev. Michael McFarland, S.J.
Rev. Msg. Peter O'Donell

Verónica Meléndez
*Rectory
Office Manager*

Jennifer Frías
*Director
The Little Disciple
Learning Center*

Brenda López
*Coordinator
of Religious Education*

Parish Trustees:
Carlos Morinigo
Judith Morinigo

SUNDAY MASSES / MISAS
DEL DOMINGO

Saturday/Sábado
5:30 pm

Sunday/Domingo
9:00am, 10:30am,
12:00pm
(Spanish/Español),

Confessions
Saturday 4:00-5:00 pm

Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time



Almighty ever-living God, increase our faith, hope and charity, and make us love what you command, so that we may merit what you promise. Amen.

Dios Todopoderoso y Eterno, aumenta nuestra fe, esperanza y caridad, y haz que amemos lo tus mandatos, para que podamos merecer lo que prometes. Amén.

GOD'S ECONOMY

Today's Gospel tells about a landowner who hired laborers to work in his vineyard. The first ones hired agreed to a price for a day's work. Late in the day, the landowner took on some extra hands. When work ended and the men received their pay, the first hires found they had received the same amount as the ones employed later. There was immediate grumbling about unfairness and being cheated. We should not make the mistake of interpreting this Gospel story in terms of how a boss should behave and how workers are treated in today's world. Fairness and justice in the marketplace are essential, and when a few enrich themselves at the expense of the many, we know it is wrong. As far back as 1891, Pope Leo XIII issued his encyclical *Rerum Novarum* ("Of New Things"). This ground-breaking document, well ahead of its time, focused on the relationships and mutual duties of labor and capital, and between governments and citizens. It affirmed the necessity of a just wage for working people to support their families, and the right of labor to form unions. The pope rejected both communism and unrestricted capitalism, while affirming the right to private property. In today's Gospel story, we must realize that Jesus is not talking about any of these issues, but rather, God's relationship with people. God acts with justice toward us: like the laborers who worked all day, we receive what God has promised. However, God is free to act above and beyond simple justice. God often gives with unexpected and lavish generosity, even to those we might consider unworthy. The truth is that in God's economy all of us get not merely what we deserve, but more than we could ever have bargained for.

Copyright © World Library Publications. All rights reserved.

LA ECONOMÍA DE DIOS

El Evangelio de hoy nos habla acerca de un propietario que contrató trabajadores para su viña. Los primeros contratados aceptaron trabajar por un sueldo diario determinado. En la tarde del mismo día el propietario buscó más ayuda. Cuando se terminó la labor y los hombres recibieron su pago, los primeros contratados vieron que habían recibido la misma cantidad que aquellos que fueron empleados más tarde. Al instante se oyeron gruñidos de quejas por injusticia y engaño. No vamos a cometer el error de interpretar este relato del Evangelio en términos de cómo un jefe debe comportarse y cómo deben ser tratados los trabajadores en el mundo de hoy. La equidad y la justicia son esenciales en el mundo mercantil, y sabemos que es injusto cuando unos pocos se enriquecen a costa de la mayoría. Ya desde 1891 el Papa León XIII publicó su encíclica *Rerum Novarum* ("Sobre la Situación de los Obreros"). Este documento, cuyo enfoque está en las relaciones y responsabilidades mutuas entre el obrero y el capital, y entre el gobierno y sus ciudadanos, fue innovador por haberse adelantado a su propia época. Afirmó la necesidad de salarios justos que permitieran a los obreros mantener a sus familias, así como el derecho a formar sindicatos laborales. El papa rechazó tanto el comunismo como el capitalismo sin restricciones a la vez que afirmaba el derecho a la propiedad privada. Debemos darnos cuenta que en la historia del Evangelio de hoy Jesús no se refiere a ninguno de estos asuntos, sino más bien a la relación de Dios con su pueblo. Dios actúa con justicia hacia nosotros y, tal como los obreros que trabajaron durante todo el día, recibimos lo que Dios nos ha prometido. Sin embargo, Dios tiene la libertad de actuar por encima y más allá de la justicia humana, y frecuentemente nos demuestra su generosidad de una manera inesperada y profusa, aun para con aquellos que consideramos indignos. Lo cierto es que en la economía de Dios nosotros recibimos no lo que tenemos merecido, sino lo mejor e inimaginable.

Copyright © World Library Publications. All rights reserved.



Invest just five minutes a day, and your faith will deepen and grow—a day at a time.

Sunday, Sep 24, 2017

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Ours is not to know

Life is a puzzle; there are so many things we do not understand. Why is there evil? Why do bad things happen to good people? Why do some people live to a ripe old age while others die before they've had a chance to live? Why can't we seem to get along? Why are some people fabulously wealthy or healthy or fortunate or all of these while others struggle simply to survive? Oddly, there is some freedom in not having all the answers. We don't have to be able to see the whole picture in order to know that "all shall be well, all shall be well, and all manner of things shall be well," as the medieval mystic Julian of Norwich put it. Practice surrendering to the mystery.

TODAY'S READINGS: *Isaiah 55:6-9; Philippians 1:20c-24, 27a; Matthew 20:1-16a (133)*. "For my thoughts are not your thoughts, nor are your ways my ways, says the Lord."

Monday, Sep 25, 2017

Quantum hints of God

In her *Revelations of Divine Love*, 14th-century mystic Julian of Norwich describes how she came to understand that God is light, "our endless Day." Seven centuries later, physicist Bernard Haisch came to the same understanding: "The solid, stable world of matter appears to be sustained at every instant by an underlying sea of quantum light," which Haisch concludes gives "Let there be light" profound meaning and a clue to the nature of God and the mysteries of the universe. The light that shines within you is God. Let others see that light in everything you do.

TODAY'S READINGS: *Ezra 1:1-6; Luke 8:16-18 (449)*. "No one after lighting a lamp hides it under a bed, but puts it on a lampstand."

Tuesday, Sep 26, 2017

MEMORIAL OF COSMAS AND DAMIAN, MARTYRS

Let's care for one another

Cosmas and Damian are said to have been brothers, perhaps even twins, who were trained as physicians. Tradition says that, motivated by Christian charity, they would take no money for their services. They are the patron saints of doctors, surgeons, druggists—and twins. While most healthcare professionals are not in a position to refuse payment, there are other ways to make healthcare accessible to all. The USCCB Committee on Domestic Justice and Human Development established criteria for fair and just healthcare reform: a truly universal health policy with respect for human life and dignity; access for all with a special concern for the poor and inclusion of legal immigrants; pursuing the common good and preserving pluralism including freedom of conscience and available options; and restraining costs and applying them equitably across the spectrum of payers. What can you do to bring these reforms to life?

TODAY'S READINGS: *Ezra 6:7-8, 12b, 14-20; Luke 8:19-21 (450)*. "My mother and my brothers are those who hear the word of God and act on it."

Wednesday, Sep 27, 2017

MEMORIAL OF VINCENT DE PAUL, PRIEST

There's always more to be done

Toward the end of his life, Vincent de Paul (1580-1660) sat with one of his many wealthy patronesses, who recounted all the good works of charity Vincent had initiated and supervised throughout his priesthood. She asked him what else he could possibly hope to do. "More," he replied benignly.

His relentless enthusiasm for the relief of human suffering was infectious and led to the founding of the society that bears his name by layman Frederic Ozanam two centuries later. In his name—and through your generosity—the St. Vincent de Paul Society continues to do "more."

TODAY'S READINGS: *Ezra 9:5-9; Luke 9:1-6 (451)*. "Then they set out and went from village to village proclaiming the Good News and curing diseases everywhere."

Thursday, Sep 28, 2017

MEMORIAL OF WENCESLAUS, MARTYR

Live generously

Legend surrounds the brief life of Saint Wenceslaus I, duke of Bohemia (907-935), originally venerated because of his martyrdom but most remembered today because of a Christmas carol from the 16th century that celebrated him as a model of generosity. Separating fact from fiction may be difficult after 1,000 years, but your own track record with regard to generosity should be easier to tally. Will anyone sing praises of your generosity a millennium from now? A hundred years? Ten minutes after you're gone? If not, what can you do today to start building your own lasting legacy?

TODAY'S READINGS: *Haggai 1:1-8; Luke 9:7-9 (452)*. "Who then is this about whom I hear such things?"

Friday, Sep 29, 2017

FEAST OF MICHAEL, GABRIEL, AND RAPHAEL, ARCHANGELS

Eyes on the prize

According to Saint Augustine, the word *angel* (from the Greek *angelos*—"messenger") is basically a job description—that is, angels serve as messengers of God's purposes. They are reliable, says Jesus, because they "always behold the face of my father in heaven." We can trust such messengers because they do not lose sight of God. Today we celebrate the feast of three archangels—Michael, who spoke regularly to the prophets; Gabriel, who announced the births of John the Baptist and Jesus; and Raphael, whose name means "God has healed." Let's learn from them to keep our eyes on God.

TODAY'S READINGS: *Daniel 7:9-10, 13-14 or Revelation 12:7-12ab; John 1:47-51 (647)*. "You will see heaven opened and the angels ascending and descending upon the Son of Man."

Saturday, Sep 30, 2017

MEMORIAL OF JEROME, PRIEST, DOCTOR OF THE CHURCH

Dig deep

Saint Jerome (c. 340-420) lived out his dictum: "Ignorance of the scriptures is ignorance of Christ." At the encouragement of the pope he made a new translation of the Old Testament into Latin and revised the existing translation of the New Testament. He also wrote commentaries on biblical books, including the prophets. He knew that the more deeply one explores scripture, the closer to Christ one gets. And to get the message of the Bible makes us messengers ourselves, just like Saint Jerome. What can you do to deepen your knowledge and understanding of scripture—and also of God—and pass that along?

TODAY'S READINGS: *Zechariah 2:5-9, 14-15a; Luke 9:43b-45 (454)*. "The Son of Man is to be handed over to men."

©2017 TrueQuest Communications.

Thanking Rita O'Neil

The Church of St. Bernard will be recognizing Rita O'Neil on Sunday, October 1st during the 10:30am Mass for her 50-plus years of service and dedication to our parish. Join us for a reception in the Cafeteria after Mass.



Finance Council Meeting

Our next Finance Council Meeting is scheduled for Thursday, September 28th at 8:00pm in the Cafeteria. All Finance Council members are asked to attend and RSVP as soon as possible either via e-mail at rectory@stbernardswp.com or by phone at 914-949-2111.



Food Donation Basket in the Vestibule



All future food donations dropped in the large wicker basket in the vestibule will be used to supply our monthly Midnight Runs to the poor in Manhattan and lower Westchester. Our Devotional Groups will be collecting and organizing these food donations for the needy.

Upcoming Parish Meetings

- ◆ Lord of the Miracles, today, Sunday, September 24th at 1:30pm in the Community Room.
- ◆ Divine Infant Jesus, Sunday, October 1st at 1:30pm in the Guadalupe Room.
- ◆ Divine Mercy, Sunday, October 1st at 1:30pm in the Main Church.
- ◆ Virgin of Guadalupe, Monday, October 2nd at 7:30pm in the Cafeteria.
- ◆ Ladies of Charity, Tuesday, October 3rd at 9:30 am in Chapel Hall.



St. Bernard's Tag Sale



Our Tag Sale is scheduled for October 13th—15th in Chapel Hall from 9am-3pm. Donations for the Tag Sale can be dropped off at the Rectory, Monday through Friday from 9-5. This year we need many new volunteers to help organize and staff the Tag Sale. Please contact Millie Castro at 843-0663 for further information.

Blessing of Animals

Wednesday, October 4th is the Feast of St. Francis of Assisi, the Patron Saint of Animals. So that more families are able to attend, we will have our annual Blessing of Animals on Sunday, October 1st at 1:30 pm in the parking lot in front of the Rectory. All pets, large and small are welcome!



Baptisms

The Sacrament of Baptism is celebrated at the Church of St. Bernard on the third Saturday of every month in Spanish at 12:00 pm and in English at 1:30 pm. For more information please visit the rectory, Monday through Friday from 9:00 am — 5:00 pm.

Catholic Charities

Catholic Charities helps immigrants reunite legally with their families, obtain proper work authorization, learn English and civics, and prepare to pass citizenship exams. Catholic Charities also assists immigrants in avoiding exploitation by unscrupulous practitioners by providing correct information and realistic counsel about immigration status. They also support a vast network of soup kitchens in NYC and food pantries in NYC, emergency shelters, temporary and transitional housing and permanent affordable housing to help homeless families and individuals. For more information or to receive help call 1-800-744-7900 or 1-800-566-7636.



Annual Red Mass

His Eminence Timothy Cardinal Dolan, Archbishop of New York, will celebrate the Annual Red Mass for the Judiciary, Attorneys, and Members of Law Enforcement and their families on Thursday, October 12th at 6:00pm at St. John the Evangelist Church, 148 Hamilton Avenue, White Plains New York. The Red Mass is sponsored by the Catholic Lawyer's Guild of the Archdiocese of New York and is a solemn religious ceremony asking God to guide the legal profession toward the administration of justice. The custom dates back to Europe in the 13th Century. In the United States, the practice was instituted by the Catholic Lawyer's Guild in the New York Archdiocese in 1938. Following the Mass, there will be a reception in the auditorium of St. John the Evangelist School located next to the Church. All are invited to attend.



Agradeciendo Rita O'Neil

La Iglesia de San Bernardo estará reconociendo a Rita O'Neil el domingo 1ro de octubre durante la Misa de las 10:30 am por sus 50 años-o mas de servicio y dedicación a nuestra parroquia. Únase a nosotros para una recepción en la cafetería después de la misa.

GRACIAS

Reunión del Consejo de Finanzas

Nuestra próxima Reunión del Consejo de Finanzas está programada para el jueves 28 de septiembre a las 8:00 pm en la Cafetería. Se les pide a todos los miembros del Consejo de Finanzas que asistan y lo notifiquen lo antes posible, ya sea por correo electrónico a Rectory@stbernardswp.com o por teléfono al 914-949-2111

FINANCE COUNCIL



Cesta de donaciones de alimentos en el vestíbulo

Todas las futuras donaciones de alimentos que sean colocadas en la gran canasta de mimbre en el vestíbulo se utilizarán para suministrar nuestros Midnight Runs mensuales a los pobres de Manhattan y el bajo Westchester. Nuestros grupos devocionales recogerán y organizarán estas donaciones de alimentos para los necesitados.

Próximas Reuniones Parroquiales

- ◆ Señor de los Milagros, hoy, domingo, 24 de septiembre a la 1:30 pm en el Salón de la Comunidad.
- ◆ Divino Niño Jesús, domingo, 1ro de octubre a la 1:30 pm en el Salón de Guadalupe.
- ◆ Divina Misericordia, domingo, 1ro de octubre a la 1:30 pm en la iglesia.
- ◆ Virgen de Guadalupe, lunes, 2 de octubre a las 8:00 pm en la cafetería.
- ◆ Damas de la Caridad, martes, 3 de octubre a las 9:30 am en el Chapel Hall.

St. Bernard's Tag Sale

Nuestro tag sale está programado para el 13 al 15 de Octubre en Chapel Hall de 9 am-3pm. Las donaciones para el tag sale se pueden dejar en la rectoría de lunes a viernes de 9-5pm . Este año necesitamos nuevos voluntarios para ayudar a organizar. Comuníquese con Millie Castro al 843-0663 para más información.

Bendición de los animales

El miércoles 4 de octubre es la Fiesta de San Francisco de Asís, Patrón de los animales. Para que más familias puedan asistir, tendremos nuestra bendición anual de animales el domingo 1ro de octubre a la 1:30 pm en el estacionamiento enfrente de la Rectoría. Todas las mascotas, grandes y pequeñas son bienvenidas!



Bautismos

El Sacramento del Bautismo se celebra en la Iglesia de San Bernardo el tercer sábado de cada mes en español a las 12:00 pm y en inglés a la 1:30 pm. Para más información visite la rectoría, de lunes a viernes de 9:00 am a 5:00 pm.

Caridades Católicas

Caridades Católicas ayuda a los inmigrantes a reunirse legalmente con sus familias, obtener autorización de trabajo adecuado, aprender inglés y educación cívica, y prepararse para pasar exámenes de ciudadanía. Caridades Católicas también ayuda a inmigrantes a evitar la explotación por practicantes sin escrúpulos proporcionando información correcta y consejos realistas sobre el estatus migratorio. También apoyan una amplia red de comedores populares en Nueva York y despensas de alimentos en Nueva York, refugios de emergencia, viviendas temporales y de transición y viviendas asequibles permanentes para ayudar a familias y personas sin hogar. Para obtener más información o para recibir ayuda, llame al 1-800-744-7900 o al 1-800-566-7636.



Misa Roja Anual

Su Eminencia Timothy Cardenal Dolan, Arzobispo de Nueva York, celebrará la Misa Roja Anual para el Poder Judicial, Abogados y Miembros de la Policía y sus familias el jueves 12 de octubre a las 6:00 pm en la Iglesia de San Juan Evangelista, 148 Hamilton Avenue, White Plains, Nueva York. La Misa Roja es patrocinada por el Gremio de Abogados Católicos de la Arquidiócesis de Nueva York y es una ceremonia religiosa solemne pidiendo a Dios guiar a la profesión legal hacia la administración de justicia. La costumbre se remonta a Europa en el siglo XIII. En los Estados Unidos, la práctica fue instituida por el Gremio de Abogados Católicos en la Arquidiócesis de Nueva York en 1938. Después de la Misa, habrá una recepción en el auditorio de la Escuela de San Juan Evangelista ubicada junto a la Iglesia. Todos están invitados a asistir.

Mass Intentions for the Week

Saturday, September 23, 2017

5:30 Victoria López

Sunday, September 24, 2017

9:00 For the people

10:30 Angela Verazza

12:00 Alberto Gómez (Living)

Monday, September 25, 2017

9:00 Communion Service

Tuesday, September 26, 2017

9:00 Communion Service

Wednesday, September 27, 2017

9:00 Nubia Sánchez

Thursday, September 28, 2017

9:00 Thomas M Wall

Friday, September 29, 2017

9:00 Joseph Moronta

Saturday, September 30, 2017

5:30 Paul DiMassimo

Sunday, October 1, 2017

9:00 Bill Fargelli

10:30 Rudolph Hagen

12:00 Francisco Ros & Juana Li de Ros

Prayers for the Sick

Please remember in your prayers those who are ill and those who serve them. *Recemos por todas las personas de nuestra parroquia quienes se encuentran enfermas.*

Dolores Cardon
Jerrie Duffy
Jennie Magnotta
Carlos Tejeda



Last Sunday's Collection :

First Collection 9/17/17: \$5,056

Second Collection 9/17/17: \$1,545

First Collection 9/10/17: \$4,246

Second Collection 9/10/17: \$3,353

Today's Second Collection is for Utilities. Next week's second collection will be for St. Joseph's Seminary. Thank you for your generous support of our parish.

La segunda Colecta de hoy es para las Utilidades. La segunda colecta de la próxima semana será para el Seminario de San José. Gracias por sus generosas contribuciones a nuestra parroquia.

St. Bernard's Capital Campaign Update

Total Amount Pledged: \$653,270

Total Amount in Payments: \$527,484

Average Pledge: \$1,696.81

Hymns in Spanish - Cánticos en Español

Entrada	#508	Oye el llamado
Ofertorio	#498	Vaso Nuevo
Comunión	#521	Alabado sea el Santísimo
Salida	#613	Te damos gracias

Reserving Announced Masses

To request a Mass be offered for a loved one, living or deceased, please contact the Rectory 914-949-2111. Mass offering is \$15.

Reservando Misas Anunciadas

Para solicitar una Misa para un ser querido, vivo o fallecido, por favor comuníquese con la Rectoría al 914-949-2111. El ofrecimiento para misa es \$15.

God's ways
are above



our ways

© S. Shantz, Inc.



El Centro Hispano, Inc.
346 South Lexington Avenue Isabel Elsa Villar Boulevard
White Plains, NY 10606
914-289-0500 t 914-289-0550 f
elcentrohispano1@gmail.com www.elcentrohispano.org

LITERACY PROGRAM FOR KINDERGARTEN
STUDENTS AT EL CENTRO HISPANO

The program will be offered once again on Mondays and Wednesdays, from 4:30 to 5:30 p.m. starting **September 18**. If you are interested in registering your child, call the Center 289-0500 as soon as possible.

LATINO BUSINESS AND PROFESSIONAL NETWORK, INC.

Is celebrating Hispanic Heritage Month and the recent Westchester opening of Escape Latino Restaurant & Lounge. El Centro Hispano will benefit from the proceeds of this celebration on: **When:** Tuesday, September 26, 2017 **Where:** Escape Latino Restaurant & Lounge, 969 Main Street, New Rochelle, NY 10801 **Time:** 6:30- 8:30 pm
All are invited!

COMPUTER CLASSES FOR ADULTS AT EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano will be offering a new cycle of computer classes starting on October 16th. The courses will last 16 weeks.

- **Beginners** (\$100): Monday 6-9 pm or Wednesday 6-9 pm
- **Intermediate** (\$100): Friday 6-10 pm or Saturday 8 am-12 pm
- **Advanced** (\$100): Monday 6-10 pm or Saturday 8 am – 12 pm
- **Accounting** (\$120): Tuesday 6-9 pm

If you are interested, come to El Centro Hispano to register as soon as possible.

HISPANIC HERITAGE ESSAY CONTEST FROM ALTICE USA
BROUGHT TO YOU BY OPTIMUM AND SUDDENLINK

Altice USA is partnering with leading Spanish Language Channels Atreseries, Hola TV, Kids Central, RCN Novelas and others to bring The Hispanic Heritage Essay Contest to High School and Middle School students.

Write an Essay (500 words or less) Name a Latino, past or present, with whom you would choose to spend a day and explain why. Great Prizes. Grand Prize: \$1,500 scholarship 3 Finalists: iPad Mini

For more information visit alticeconnects.com/hhm

Deadline: November 1, 2017 Win

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

The Mexican Consulate will be at the Community Resource Center, 134 Center Avenue, Mamaroneck, NY, from October 10th- October 14th. To make an appointment, please visit <https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal/> or call 1-877-639-4835.

CURSO PARA MEJORAR LAS DESTREZAS
DE LECTURA Y ESCRITURA DE ESTUDIANTES DE KINDER

El programa se ofrecerá nuevamente los lunes y miércoles de 4:30 a 5:30 pm, comenzando el **18 de septiembre**. Si desea matricular a su niño en el programa, llame al Centro, 289-0500 lo antes posible.

LATINO BUSINESS AND PROFESSIONAL NETWORK, INC.

Está celebrando el Mes de la Hispanidad y la reciente apertura del restaurant Escape Latino Restaurant & Lounge. El Centro Hispano se beneficiará de los fondos recaudados en esta celebración, la cual tendrá lugar: **Cuándo:** martes, 26 de septiembre del 2017 **Donde:** Escape Latino Restaurant & Lounge, 969 Main Street, New Rochelle, NY 10801 **Hora:** 6:30- 8:30 pm. Todos están invitados

CLASES DE COMPUTACION PARA ADULTOS
EN EL CENTRO HISPANO

El Centro Hispano comenzará un nuevo ciclo de clases de computación el 16 de octubre. Los cursos durarán 16 semanas.

- **Principiantes** (\$100): lunes 6-9 pm o miércoles 6-9 pm
- **Intermedio** (\$100): viernes 6-10 pm o sábado 8 am-12 pm
- **Avanzado** (\$100): lunes 6-10 pm o sábado 8 am- 12 pm
- **Contabilidad** (\$120): martes 6-9 pm

Si está interesado, en tomar estas clases pase por El Centro Hispano lo antes posible.

CONCURSO DE REDACCIÓN DE LA HERENCIA HISPANA DE
ALTICE USA, PRESENTADO POR OPTIMUM Y SUDDENLINK

Altice USA invita a estudiantes en escuela intermedia y secundaria a celebrar el Mes de la Herencia Hispana. Redacta un ensayo (500 palabras máx.) Escoge un Latino, actual o del pasado, con quien te gustaría pasar un día y explica por qué. Gana grandes premios Incluyen una beca de \$1,500 y iPad minis Participa ahora Visita alticeconnects.com/hhm para más información

Última fecha de entrega: 1 de noviembre de 2017

ANUNCIO IMPORTANTE

El Consulado General de Mexico estará en el *Community Resource Center*, 134 Center Avenue, Mamaroneck, NY 10543, desde el martes, 10 de octubre, hasta el sábado, 14 de octubre. Para hacer una cita, por favor visite la página web <https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal/> o llame al 1-877-639-4835.